

452227-2026 - Hange

Norra – Ehitustööd – Århusjordet residential area - Area 2 - Fyresdal municipality

OJ S 124/2026 01/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Fyresdal kommune

E-posti aadress: postmottak@fyresdal.kommune.no

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Århusjordet residential area - Area 2 - Fyresdal municipality

Kirjeldus: Fyresdal municipality shall construct a total of 26 residential units at Århusjordet, as an extension of Folkestadbyen. The new housing estate will consist of several types of housing with different number of residential units per housing type. The project also includes a garage building (carport) and outdoor areas with parking and green areas. The sites are currently taken over as they appear. The development of roads and plot areas for the dwellings is carried out in a previous contract, and the water and sewage installations as well as electrical infrastructure are carried out to the site border. The buildings shall be constructed with a wooden supporting system. An option price shall also be given for execution with standard railings with an equivalent function. The project is divided into three areas: Area 1: Three residential buildings (housing type 04, 06 and 07), garage building (carport), central heating system, joint buried sanitation installations as well as the delivery and assembly of a solar panel facility Area 2: Four residential buildings (housing type 02 and detached house) Area 3: Two residential buildings (semi-detached houses and wooden dwellings) See the tender documentation for further details on each area as well as interface between the areas. This procurement is for area 2. The contract work shall be carried out as a turnkey contract in accordance with NS 8407, with the clarifications, changes and additions included in the tender documentation. The work is planned to start as soon as possible after contracting. The residences shall be ready for moving into by 30.09.2028 at the latest.

Menetluse tunnus: 2fe47862-95c9-4b20-9e95-f99fe472465e

Sisemine tunnus: 10250893

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: The procurement shall be carried out in accordance with the applicable Public Procurements Act, ACT 2016-06-17-73, and the Public Procurement Regulations (procurement regulations), FOR-2016-08-12-974, part I and part III, with the clarifications and supplements as stated in the tender documentation. The open tender contest has been chosen as the procurement procedure.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45210000 Hoonete ehitustööd, 71240000 Arhitektuuri-, insener-
tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Fyresdal

Sihtnumber: 3870

Riik – jaotus (NUTS): Telemark (NO094)

Riik: Norra

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 30 000 000,00 NOK

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Anskaffelsesforskriften - The Public Procurement Act), LOV 2016-06-17-73, and the Public Procurement Regulations (procurement regulations), FOR-2016-08-12-974, part I and part III, with the clarifications and supplements as stated in the tender documentation.

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD), Teade, Hankedokument
Korruptsioon: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Pettus: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of

participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Tõsine ametialane rikkumine: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Äritegevus on peatatud: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Pankrot: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Kokkulepe võlausaldajatega: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Maksejõuetus: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Vara haldab likvideerija: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Århusjordet residential area - Area 2 - Fyresdal municipality

Kirjeldus: Fyresdal municipality shall construct a total of 26 residential units at Århusjordet, as an extension of Folkestadbyen. The new housing estate will consist of several types of housing with different number of residential units per housing type. The project also includes a garage building (carport) and outdoor areas with parking and green areas. The sites are currently taken over as they appear. The development of roads and plot areas for the dwellings is carried out in a previous contract, and the water and sewage installations as well as electrical infrastructure are carried out to the site border. The buildings shall be constructed with a wooden supporting system. An option price shall also be given for execution with standard railings with an equivalent function. The project is divided into three areas: Area 1: Three residential buildings (housing type 04, 06 and 07), garage building (carport), central heating system, joint buried sanitation installations as well as the delivery and assembly of a solar panel facility Area 2: Four residential buildings (housing type 02 and detached house) Area 3: Two residential buildings (semi-detached houses and wooden dwellings) See the tender documentation for further details on each area as well as interface between the areas. This procurement is for area 2. The contract work shall be carried out as a turnkey contract in accordance with NS 8407, with the clarifications, changes and additions included in the tender documentation. The work is planned to start as soon as possible after contracting. The residences shall be ready for moving into by 30.09.2028 at the latest.

Sisemine tunnus: 10250893

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45210000 Hoonete ehitustööd, 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Fyresdal

Sihtnumber: 3870

Riik – jaotus (NUTS): Telemark (NO094)

Riik: Norra

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 29/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2028

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 30 000 000,00 NOK

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: norra keel

Hankedokumentide aadress: <https://permalink.mercell.com/287064821.aspx>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://permalink.mercell.com/287064821.aspx>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: norra keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/09/2026 21:59:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Øvre Telemark tingrett

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: In accordance with the Law on Public Procurements, the Procurement Regulations and the tender documentation.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Sweco Norge AS (Hovedenhet)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Øvre Telemark tingrett

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Sweco Norge AS (Hovedenhet)

Registreerimisnumber: 967032271

Postiaadress: Norbygata 14

Linn: OSLO

Sihtnumber: 0187

Riik – jaotus (NUTS): Oslo (NO081)

Riik: Norra

Kontaktpunkt: Marianne Nørstrud

E-posti aadress: post@sweco.no

Telefon: +47 67128000

Internetiaadress: <http://www.sweco.no>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Fyresdal kommune

Registreerimisnumber: 939 772 766

Postiaadress: Klokkehamaren 6

Linn: Fyresdal

Sihtnumber: 3870

Riik – jaotus (NUTS): Telemark (NO094)

Riik: Norra

E-posti aadress: postmottak@fyresdal.kommune.no

Telefon: 35 06 71 00

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Øvre Telemark tingrett

Registreerimisnumber: 935365317

Linn: Notodden

Sihtnumber: 3672

Riik – jaotus (NUTS): Telemark (NO094)

Riik: Norra

E-posti aadress: ovre.telemark.tingrett@domstol.no

Telefon: 35 12 28 20

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 3e740c09-0986-47e3-96e4-666d02e50cb6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 29/06/2026 19:22:35 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Teate saatmise kuupäev (eSender): 30/06/2026 07:11:55 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 452227-2026

ELT S väljaande number: 124/2026

Avaldamise kuupäev: 01/07/2026